

## Les chercheurs... (suite de la page 2)

déplacer en poussant les grandes roues avec leurs mains et le faire changer de direction puisqu'il est muni de roulettes. Un manche amovible permet aux parents de le pousser à l'intérieur ou à l'extérieur dans les parcs, les centres commerciaux, etc.

La compagnie Donlee Plastics, qui fabrique des jouets en plastique, a mis au point le moule des premiers prototypes du chariot qui ont été fabriqués l'été dernier (également dans le cadre du Programme des Projets "Industrie-Laboratoires"). Son prix unitaire sera d'environ \$75.

## Autres recherches

Depuis plusieurs années, un scientifique du Conseil, lui-même aveugle de naissance, a mis au point un grand nombre de dispositifs destinés à aider les aveugles, enfants ou adultes, dans presque tous les domaines de l'activité quotidienne. Plusieurs d'entre eux peuvent maintenant gagner normalement leur vie comme programmeurs, dans des studios d'enregistrement, dans des laboratoires photographiques ou d'équipements électroniques, en utilisant des signaux tactiles ou audibles au lieu d'un terminal d'affichage.

Les enfants ayant des difficultés d'apprentissage (on estime qu'entre 5 et 20 p. cent de la population étudiante canadienne est victime de diverses difficultés d'apprentissage) n'ont pas reçu une aide adéquate du système scolaire conventionnel, en raison surtout du coût que cela implique, et du manque de personnel qualifié ou d'équipement approprié. Dans le cadre d'un programme de recherche à long terme, de développement et d'évaluation dans le domaine de l'enseignement à l'aide d'ordinateurs, le Conseil a collaboré avec des professeurs et des éducateurs de tous les niveaux en vue d'avoir une meilleure idée de la diversité

et de la nature des problèmes qu'on pourrait résoudre en utilisant la technologie disponible. On est ainsi déjà parvenu à mettre au point un terminal et des logiciels permettant l'évaluation informatique de la capacité d'apprentissage. Ces travaux ont été effectués en collaboration avec l'Université Carleton, le Rideau Regional Hospital School et l'Hôpital pour enfants de l'Est de l'Ontario.

Les résultats obtenus par ces institutions à la suite des premiers tests se sont révélés très encourageants et la compagnie Lektromedia Ltd., de Pointe-Claire (Québec), travaille actuellement à la mise au point du prototype d'un terminal portatif qui s'inspire de ce travail. Le terminal, qui n'exige pas de formation spéciale de la part de l'utilisateur, se compose de modules qui peuvent être transportés comme des valises. Il est d'autre part conçu pour la présentation de diapositives, l'accès aléatoire à des messages préenregistrés et comporte un dispositif d'entrée sensible au toucher de même qu'un appareil qui fournit les résultats du test sous forme de données imprimées.

"Au cours des ans", nous dit en terminant le chef des programmes, M. Orest Roy, "nous avons surtout visé à appliquer la science et la technologie à rendre leur autonomie à ceux qui l'ont perdue. Nous pensons qu'au cours de cette Année internationale de l'enfant, l'enfance en difficulté devrait recevoir l'attention qu'elle mérite afin de pouvoir devenir des membres à part entière de notre société".

Article de Joan Powers Rickerd, publié dans *Science Dimension*, 1979, vol. 11, n. 5. Texte français de Denise de Broeck.

## Visiteurs étrangers... (suite de la p. 3)

certaines autres visiteurs; ainsi:

- les étudiants et les travailleurs temporaires n'auront plus besoin d'un visa s'ils ont une autorisation de travailler ou d'étudier au Canada, à la condition cependant qu'ils soient originaires d'un pays pour lequel un visa n'est pas requis;
- les Français habitant à Saint-Pierre-et-Miquelon n'ont plus besoin d'un passeport pour venir en visite au Canada;
- les étrangers en visite au Canada peuvent demander à s'inscrire à des cours, parallèlement et secondairement au but principal de leur séjour;
- les étudiants peuvent maintenant venir

au Canada pour suivre, dans des institutions canadiennes reconnues, des cours de formation linguistique ou professionnelle à court terme;

- les membres d'équipage des navires étrangers peuvent demander un permis d'emploi à leur arrivée dans les eaux canadiennes ou après.

Les modifications confirment l'exemption de visa accordée à plusieurs anciennes colonies britanniques qui ont récemment accédé à l'indépendance. Elles accélèrent également les procédures permettant l'entrée au Canada de travailleurs temporaires en provenance des États-Unis.

## Nouvelles brèves

**Répertoire des annuaires canadiens 1790-1950**, tel est le titre d'une publication récente de la Bibliothèque nationale du Canada. L'ouvrage, qui contient 3 387 titres en tout, devrait être fort utile pour de nombreux spécialistes, notamment les historiens, généalogistes, urbanistes et biographes.

**L'archevêque de Québec**, le cardinal Maurice Roy, a offert sa démission au pape selon un règlement de l'Église catholique qui veut qu'un évêque offre sa démission lorsqu'il atteint 75 ans. Mgr Roy qui a eu 75 ans en janvier a été nommé archevêque de Québec en 1947 et il est devenu cardinal en 1965.

**Les panneaux routiers** du Québec placés près des frontières seront à nouveau bilingues. Ils étaient unilingues depuis l'adoption en 1977 de la Charte de la langue française.

**L'auteur Louis-Alexandre Bélisle**, a publié aux éditions Beauchemin un *Dictionnaire nord-américain de la langue française*. "Sans prétendre enregistrer tous les mots nouveaux...il reflète cependant, dans une très large mesure, l'évolution de la langue contemporaine. Il comporte une mine de renseignements précis et sûrs" (Maurice Lebel, *Le Droit*, 12 janvier 1980.)

**Un Canadien**, M. Luc Courchesne, originaire de Laval (Québec), a remporté la coupe de la Chambre syndicale lors du salon mondial des inventions (*Eureka 79*) tenu à Bruxelles. M. Courchesne présentait le "sac boule", sac propre au transport de matériel dont la taille est ajustable et qui offre de multiples possibilités d'amarrage au corps humain.

*Hebdo Canada* est publié par la Direction des programmes d'information à l'étranger, ministère des Affaires extérieures, Ottawa K1A 0G2.

Il est permis de reproduire les articles de cette publication, de préférence en indiquant la source. La provenance des photos, si elle n'est pas précisée, vous sera communiquée en vous adressant au rédacteur en chef.

*This publication is also available in English under the title Canada Weekly.*

*Algunos números de esta publicación aparecen también en español bajo el título Noticiario de Canadá.*